

## قاموس المصطلحات

أ ب ج د هـ و ز ح ط ي ك ل م ن هـ ز هـ ش ط ي ك ل م ن هـ

الفوائد المستحقة Accrued Interest  
الفوائد المكتسبة بين اخر فائده مدفوعة والتاريخ الحالي، ولكن لم تدفع حتى الآن للمقرض

الحيازة Acquisition

حيازة شركة لحصة مهيمنة في شركة اخرى او شراؤها بالكامل.

سوق عمان المالي (AFM) Amman Financial Market  
المؤسسة التي كانت سابقا المنظم والمشغل لسوق رأس المال الأردني والتي تم استبدالها من قبل الهيئة التنظيمية بهيئة الأوراق المالية.  
عمليات سوق رأس المال تحدث الآن في بورصة عمان ومركز ايداع الأوراق المالية

بورصة عمان (ASE) Amman Stock Exchange

الجهة الوحيدة المخولة كسوق رسمية لتداول الأوراق المالية في المملكة الأردنية الهاشمية

التقرير السنوي Annual Report

هي القوائم المالية الرسمية المصدرة سنويا من قبل شركة مملوكة للقطاع العام، والتي تبين أصول الشركة والخصوم والإيرادات والمصروفات والأرباح

التحكيم Arbitration

عملية تسوية المنازعات بين شركات الأوراق المالية وعملائها عن طريق طرف ثالث محايد(البورصة) تجنباً لكاليف اللجوء للقضاء.

سعر البيع Ask Price

أدنى سعر ستباع عليه الورقة المالية من قبل المالك (وتسمى أيضا السعر المعروف).

الأصول Assets

أي شيء يمتلكه او يقترضه شخص أو شركة، أو مجموعة ، بها في ذلك الأموال والاستثمارات والممتلكات.

الميزانية العمومية Balance Sheet

هي قائمه ماليه للشركه تبين أصول الشركه، والخصوم، ورأس المال في تاريخ معين

مضارب على النزول Bear

مستثمر متشائم يتوقع هبوط سعر الورقة المالية وبالتالي فهو يبيعها بناءً على هذه التوقعات.

سوق نزولية Bear Market

سوق تشهد هبوطاً طويلاً في اسعار الاوراق المالية.

سندات لحاملها Bearer Bond

السندات التي لا يوجد لديها هوية مالك والتي تدفع لحاملها.

المالك المنتفع Beneficial Owner

مالك ورقة مالية مسجلة باسم شخص اخر.

سعر الشراء Bid Price

أعلى سعر على استعداد ان يدفعه المستثمر لشراء الورقة المالية

هامش الشراء والبيع Bid-Ask Spread

الفرق بين السعر الذي يعرضه المشتري والسعر الذي يطلبه البائع ويمثل ربح الوسيط.

التصفية الثنائية Bilateral Netting

هي العملية التي يتم بموجبها تنفيذ جميع الصفقات في نفس اليوم لنفس الورقة المالية و التي تصف بين طرفين في نهاية اليوم مع اجراء حركة واحدة من الاوراق المالية و النقدية.

صفقة كبيرة Block

كمية كبيرة من الاوراق المالية لا يقل عددها عن 10 الاف سهم ولا تقل قيمتها عن مئتي الف دولار ويتم بيعها عادة كجموعة واحدة

تاجر الطلبات الكبيرة Block Trades

تاجر لا ينفذ سوى الطلبات الكبيرة التي تزيد عن 10 الاف سهم.

السندات Bond

اوراق الدين الصادرة عن الشركات أو الحكومات لغرض اقتراض المال من الجمهور.

سوق السندات Bond Market

سوق لتداول السندات في بورصة عمان.

أوراق مالية مسجلة Book Entry Securities

ورقة مالية مسجلة ملكيتها في سجلات جهة الاصدار ولا تصدر عنها شهادة.

القيمة الدفترية Book Value

المبلغ الصافي للأصل كما هو وارد في دفاتر الشركة .

سندات برادي Brady Bond

السندات التي تصدرها البلدان النامية عند إعادة هيكلة ديونها ، التي تدعوها سندات خزانة الولايات المتحدة الرئيسية و مدفوعات الفائدة . يرجع اسم السند لوزير المالية السابق نيكولاس برادي .

وسيط Broker

الفرد أو الشركة التي تتولى أوامر شراء و بيع الأوراق المالية نيابة عن العملاء. حيث يتم دفع عمولة لقاء هذه الخدمة.

رسوم الوساطة Brokerage Fee

العمولة التي يتقاضاها الوسيط مقابل الخدمات التي يؤديها للعميل وهي في العادة نسبة مئوية محددة من قيمة الصفقة .

مضارب على الصعود Bull

من يشتري ورقة مالية متوقعاً ارتفاع سعرها.

سوق مضاربة على الارتفاع Bull Market

سوق تشير الى حالة الثقة المالية وارتفاع الاسعار .

شراء في Buy In

الصفقة التي تتم بين الوسيط حيث لا يتم تسليم الأوراق المالية في الوقت المحدد من قبل الوسيط البائع، مما اضطر الوسيط المشتري للحصول على أسهم من مصادر أخرى

أمر شراء Buying Order

أمر يصدره عميل الى وسيط بان يشتري اوراق مالية بسعر السوق او باي سعر اخر محدد.

شراء على الهامش Buying on Margin

شراء الأوراق المالية على الحساب تتم من خلال علاقة مع الوسيط ، و يسمى حساب الهامش .

الاستدعاء Call

حق لهستثمر في شراء عدد محدد من الأسهم بسعر محدد في أو قبل تاريخ معين .

سندات قابلة للاسترداد Callable Bond

السندات التي يجوز استردادها من قبل المصدر قبل تاريخ الاستحقاق المعلن.

خيار الشراء Call Option

وهو الخيار الذي يعطي المشتري الحق ، لكن ليس الالتزام ، لشراء الأسهم الأساسية بسعر معين (سعر الإضراب) خلال وقت معين (تاريخ انتهاء الصلاحية) .

إلغاء الأمر Canceled Order

أوامر البيع و الشراء التي تم إلغاؤها قبل ان يتم تنفيذها .

ارباح رأسمالية Capital Gain

الربح المحققة من خلال بيع الأوراق المالية بسعر أعلى من السعر الذي دفع لها.

أسواق المال Capital Markets

سوق الأوراق المالية طويلة الاجل كالاسهم والسندات التي يزيد اجل استحقاقها عن سنة واحدة.

أسهم رأس المال Capital Stock

مبلغ من المال أو الممتلكات التي يساهم بها المساهمين ليتم استخدامها كأساس مالي للشركة ، بها في ذلك الأسهم العادية والممتازة .

شهادة Certificate

الورقة التي تثبت ملكية الأسهم في الشركة.

شهادة إيداع Certificate of Deposit

أوراق دين قصيرة الاجل مع فترة استحقاق اقل من سنة .

غرف المقاصة Clearing House

هو بيت مقاصة مهمته الاحتفاظ بالسندات نيابة عن المشتركين في السوق وتسجيل التحويلات فيما بينهم والاحتفاظ بعهددة ما لهم من اوراق.

تخليص Clearance

تسليم الاوراق المالية وستلم ثمنها عند اتهام الصفقة .

صندوق الاستثمار المشترك مغلق الرأسمال (صندوق رأس المال الثابت المتبادلة)

Closed-End Mutual Fund (Fixed Capital Mutual Fund)

صناديق الاستثمار المشترك التي لديها أسهم يمكن نقلها بسهولة في السوق المفتوحة و ينتر شراؤها وبيعها مثل سهم من الأسهم . ولا يزال عدد من أسهم الصندوق محدود ، على العكس من صناديق الاستثمار المشترك في نهاية مفتوحة.

سعر الاغلاق Closing Price

سعر آخر عملية تداول في جلسة التداول، التي تنفذ على ورقة مالية معينة .

السندات المضمونة Collateralized Bond

السندات التي تدعها أصول المصدر حتى تكون كضمان لها ( على سبيل المثال ، معدات أو العقارات ) .

النوراق التجارية Commercial Paper

قروض قصيرة الاجل تصدر المصارف لتمويل شراء السلع، تتراوح اجال استحقاقها بين يومين وتسعة شهور .

المزج Commingling

خلط للنوراق المالية المملوكة للعملاء مع تلك المملوكة من قبل الشركة في حساباتهم الشخصية .

عمولة Commission

رسوم يتقاضاها الوسطاء مقابل تنفيذ طلبات البيع والشراء.

الاسهم العادية Common Stock

نوع من انواع الاسهم التي يمكن للمستثمر شراؤها حيث تمنحهم حصة ملكية في الشركة. المستثمرين الذين يحملون الأسهم العادية لديهم حقوق التصويت في اجتماع المساهمين السنوي للشركة ولكن ليست مضمونة الأرباح . إذا تم إصدار أرباح الأسهم فان حاملو الأسهم العادية يحصلون على التوزيع فقط بعد حصول حاملو الأسهم الممتازة على التوزيع.

صافي التسوية المستمرة Continuous Net Settlement

هو نظام يقوم بتجميع مستثمر لكل تسويات الورقة المالية من خلال الاصدار لخلق اصغر صافي تحويلات في نهاية اليوم .

السندات القابلة للتحويل (Convertible Bond)

سند شركة ينص اصداره صراحة على ان لحامله الحق خلال فترة محددة من تاريخ اصداره في تحويله الس سهم او اسهم عادية بسعر محدد للسهم الواحد .

اجراء الشركة Corporate Action

إعادة هيكلة ملكية الشركة ، من خلال إجراءات مثل تقسيم السهم أو التحويل.

سندات الشركات Corporate Bond

شهادة الديون الصادرة عن شركة دون إعطاء حاملها حق الملكية في الشركة .

الفائدة Coupon

الفائدة المدفوعة على السندات وهي تمثل نسبة مئوية للقيمة الاسمية وعادة تكون سنوية أو نصف سنوية .

تصنيفات انتهائية Credit Ratings  
تقييمات مستقلة للانتهاج الشركات و الحكومات و مدى قدرة هذه المؤسسة على سداد التزامات الديون . أهلة على وكالات التصنيف الانتهاج : ستاندرد أند بورز ، موديز ، وفيتش

عبر التبادل التجاري Cross Border Trading  
التجارة التي تجري بين الأشخاص أو الكيانات من مختلف البلدان.

عبر التجارة Cross Trade  
امر لشراء وامر لبيع ورقة مالية معينة ، وضعت ضمن وسيط واحد ، لنفس الكمية ، وعلى نفس السعر (وتسمى عبور أو عبر التنفيذ أيضاً) .

الموجودات المتداولة Current Assets

أصول الشركة التي يتوقع أن تتحقق في النقدية أو بيعها أو استهلاكها في غضون السنة المقبلة.

المطلوبات المتداولة Current Liabilities

الذمم المستحقة من قبل شركة التي يجب أن تدفع في غضون السنة المقبلة.

النسبة الحالية Current Ratio

يحسب بقسمة مجموع الموجودات المتداولة لفترة معينة على مجموع المطلوبات المتداولة لنفس الفترة.

العائد الحالي Current Yield

هي النسبة التي تقيس كم من العائد الذي سيتم الحصول عليه من الأوراق المالية. يتم احتسابه بقسمة المبلغ السنوي (من خلال الأرباح أو الفائدة) لأصول الأوراق المالية مقسوماً على الرقم التالي: السعر الحالي للأوراق المالية مقسوماً على 100 ضعف الكمية من الأوراق المالية.

سند مباع بعلاوة Cushion Bond

سند بمعدل فائدة مرتفع يباع بسعر أعلى من سعر شرائه أو سعر استرداده الاختياري.

الحجز Custody

حفظ الأوراق المالية للمؤسسات والأفراد و عادة تشمل تسوية الصفقات، وتجميع من الدخل، ومعالجة إجراءات الشركات.

الحافظ الأمين Custodian

مؤسسة مالية تحتفظ بحضانة شهادات النسم للعمالء الأفراد المؤسسين.

حدود التداول اليومي (Daily Trading Limits)

الحد الأقصى لنطاق السعر المحدد من قبل البورصة.

الامر اليومي Day Order

هو طلب صالح ليوم واحد بالبيع والشراء بسعر محدد و في حدود سعر معينة ويأى هذا الامر ان لم ينفذ في ذلك اليوم.

يوم التداول Trading Days

هم متداولو الأوراق المالية الذين يشترون ويبيعون خلال اليوم الواحد بشكل متكرر وذلك لتحقيق ربح بسيط وسريع.

وسيط لحسابه الخاص Dealer

اي شخص طبيعي او معنوي يزاول شراء وبيع الأوراق المالية ويتخذ مراكز لحسابه الخاص سواء من خلال وسطاء او بدونهم.

السند المالي Debenture

هو السند المدعوم من الاهلية (الجدارة) الائتمانية لكن ليس مضموناً برهن عقاري او بحق الحجز على ممتلكات معينة للمدين، مثل سندات الشركات.

نسبة الدين إلى حقوق المساهمين Debt to Equity Ratio

تستخدم لإظهار العلاقة بين الصناديق طويلة النجل التي يقدمها الدائنون والأموال المقدمة من المساهمين وهي كقياس لتحديد مستوى مخاطر الهيكل المالي للشركة، ارتفاع هذه النسبة يعني ارتفاع المخاطر. تحسب بقسمة الديون للشركة على الهدى الطويل على حقوق المساهمين.

التقصير (التخلف عن الدفع) Default

فشل احد الاطراف بدفع المبلغ او الفائدة المترتبة على الدين بتاريخ الاستحقاق.

التسليم مقابل الدفع Delivery Versus Payment (DVP)

نظام تسوية الأوراق المالية التي تعني تسليم الأوراق المالية مقابل دفع ثمنها نقداً.

التجسيد (التحقق) De-materialization

عملية التحويل وإصدار الأوراق المالية و معالجتها من خلال قيد محاسبي فقط وبدون أي شهادات المادية.

مستودع Depository

مستودع الأوراق المالية المركزية الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأوراق المالية في خزانة، يستطيع اصحاب الأوراق المالية الدخول عن طريق نظام القيود المحاسبية دون تسليم الأوراق المالية عندها تحدث العمليات.

المشتقات Derivatives

هي اداة مالية تشتق قيمتها من القيمة الكامنة لورقة مالية اخرى . و تشمل المشتقات الخيارات او العقود الاجلة.

## الافصاحات Disclosure

وهي ان على الشركات المصدرة للاوراق المالية ان تفصح للمستثمرين الفعليين والمحتملين عن الحقائق المتعلقة بالاصدارات سواء ايجابية او سلبية والتي و قد تؤثر على اسعار اسهمها.

## الحساب التفويضي Discretionary Account

حساب يعطي الداهل توكيل رسمي خطي إلى شخص أو كيان آخر لاتخاذ قرارات التداول نيابة عنه.

## التنوع Diversification

هي عملية توزيع الاستثمارات على أنواع مختلفة من النوراق المالية والشركات المختلفة في مختلف المجالات من أجل تقليل المخاطر.

## ربح السهم Dividend

جزء من الارباح الجارية او المحتجزة لشركة توزعه على مساهميها بقرار من مجلس ادارتها والتي تدفع عادة في شكل نقود أو أوراق مالية.

## الربح الموزع إلى السعر Dividend Yield

يحسب بقسمة مبلغ توزيعات الربح السنوية للسهم الواحد من الأسهم على سعر السوق الحالي للسهم الواحد من الأسهم نفسها. مما أدى إلى النسبة السنوية للعائد الذي يجنيه المستثمر على الأسهم.

## ربحية السهم Earnings Per Share (EPS)

يحسب بطرح التزامات الاسهم الممتازة من صافي ربح الشركة وتقسيم الناتج على عدد اسهمها العادية.

## الارباح المعلنة Earnings Announcements

نتائج عمليات الشركة لفترة زمنية معينة، وعادة ما تنشر سنويا في الأردن.

## التداول الالكتروني Electronic Trading

هو التداول الذي يجري عبر أجهزة الكمبيوتر مرتبطة إلكترونيا للتبادل، تمكن الوسطاء من تنفيذ المعاملات في مواقع أخرى من البورصة.

سعر التوازن Equilibrium Price

هو سعر السوق الذي تتساوى فيه الكمية المعروضة من الأوراق المالية مع الكمية المطلوبة من نفس الأوراق المالية.

حقوق الملكية Equity

حصة مالكي الشركة وهي مجموع الاسهم العادية والممتازة والارباح المحتجزة.

الدولار الاوروبية Eurodollars

اهوال بالدولار الامريكي مودعة في مصارف خارج الولايات المتحدة.

امر التنفيذ Executed Order

عملية الشراء او البيع المكتملة.

التنفيذ Execution

هي عملية اجراء و تنفيذ التداول.

الحافظ الامين الدولية Global Custodian

هو الحافظ الامين الذي يقدم الخدمات الدولية من خلال شبكة من الحافظ الامين الفرعية البنوك.

Good - Till - Cancelled (GTC)

هو الامر الساري حتى يتم الغاؤه.

الناتج القومي الإجمالي Gross National Product

القيمة الإجمالية لجميع السلع والخدمات المنتجة في بلد معين، بما في ذلك الإيرادات المتحصلة للمقيمين المحلية التي تنتج عن الاستثمارات في الخارج.



مجموعة الثلاثين (G-30): Group of Thirty )

اتحاد الشركات الاقتصادية الدولية التي تقوم بدراسة الالوضاع الاقتصادية في جميع أنحاء العالم وتقدم توصيات للافادة الاقتصادية العالمي.

سوق الصرف الأجنبي Foreign Exchange Market

السوق الفورية حيث ان المشتريين والبانعين يقومون بإجراء اعمال صرف العملات الأجنبية عن طريق الهاتف ووسائل الاتصال الإلكترونية  
الأنحر(سوق بيع وشراء العملات الأجنبية)

العقود النجلة Futures Contract

اتفاق لشراء أو بيع ورقة مالية معينة بسعر معين على التسجيل المنصوص عليها في المستقبل.

بورصة العقود Futures Exchange)

سوق صرف حيث يلتقي المشتريين والبانعين لتجارة العقود والخيارات على العقود النجلة.

قيمة إسمية Par Value

قيمة استحقاق سند او اداة دين وهي القيمة المكتوبة على وجه السند.

نفذ و الغي Fill-and-Kill

أمر يتطلب تنفيذ أي كمية ممكنة بسعر محدد في الامر ، وإلغاء الكمية المتبقية الغير منفذة.

نفذ أو الغي Fill-or-Kill

أمر يتطلب تنفيذ الكمية بأكملها على الفور . إذا لم يتم تنفيذ هذا الامر ، يتم الغاؤها.

تسوية نهائية Final Settlement

الانتهاء من الصفقة عندها تم إنجاز تسليم جميع المكونات إلى التبادل.

اداة مالية Financial Instrument

آلية للاستثمار في الأسواق المالية . هناك نوعان رئيسيان من الأدوات المالية : أداة الدين ، الذي هو قرض مضمون لتسديد رأس المال مع الفائدة، واوراق حقوق الملكية ، والتي تمثل ملكية جزء في الشركة.

شركات الخدمات المالية Financial Services Companies

الشركات المخصص لها من قبل هيئة الأوراق المالية لتنفيذ أنشطة الوصاية الاستثمارية وإدارة الاستثمار والاستشارات المالية والوساطة المالية أو الأنشطة الاحتفظية .

السوق الأول First Market

جزء من السوق الثانوية حيث ان التعاملات تخضع لقواعد الإدراج الخاصة.

السنة المالية Fiscal Year  
أي فترة متواصلة لمدة 12 شهرا حيث أن الشركة أو الحكومة تستخدمها كفترة محاسبية السنوية.

اوراق مالية ثابتة الدخل Fixed Income Security  
الورقة المالية التي تدفع معدل محدد من الفائدة. مثل السندات واللاسهم الممتازة .

تحديد المجموعه Fixing Group  
مجموعة من الأوراق المالية المتداولة بسعر محدود خلال جلسة التداول.

تعويم Flotation  
عندما يتم قبول أسهم الشركة للتداول في البورصة فإنه يتم تعويم سعر الصرف .

التحوط Hedging  
ممارسة موازنة المخاطر السعريه على الرورقة المالية الموجودة عن طريق شراء أو بيع ورقة مالية مشتقة ، مثل الخيار أو العقود النجلة .

الكمية المخفية Hidden Quantity  
الكمية التي لا يرغب الوسيط حدوث المنافسة عليها في السوق من خلال سجل النواهر .

حامل الورقة المالية Holder

.شراء خيار البيع او الشراء

شركة قابضة Holding Company  
الشركة الام التي تمتلك كل شركة تابعة لها او جزء منها.

رهن Hypothecation  
رهن الأوراق المالية للوسطاء كضمان للحصول على قروض لتمويل شراء الأوراق المالية أو لتغطية المبيعات قصيرة .

التجهيد Immobilization  
العملية التي تحدث عندما يقوم خازن الودائع المركزية بمشاركه الشهادات وتحويلها الى اساس دفتري .

قائمة الدخل Income Statement  
تقرير عن الوضع المالي للشركة واصفا الإيرادات والمصروفات خلال فترة محددة من الزمن.

مؤشر سعر التوازن Indicative Equilibrium Price (IEP)  
سعر التوازن بين الكميات المعروضة و المطلوبة ، والذي يحسب من قبل نظام تداول البورصة. (انظر الاتزان السعري )

مدير الاستثمار Investment Manager  
هو المسؤول المختص بإدارة استثمارات العملاء من المؤسسات والأفراد .

التضخم Inflation  
زيادة في أسعار السلع و الخدمات في بلد معين .

الطرح العام النولي Initial Public Offering (IPO)  
قيام الشركة لأول مرة بطرح اسهمها للاكتتاب العام .

التداول من الداخل Insider Trading  
ممارسة شراء وبيع الأوراق المالية للشركة من قبل إدارة تلك الشركة أو مجلس الإدارة ، أو من قبل صاحب أكثر من 10% من أسهم الشركة .

مؤسسات استثمار Institutional Investor  
وهي المؤسسة التي تستثمر أصولها الخاصة أو أصول غيرها من المؤسسات الكبيرة ، مثل المؤسسات . تتضمن فئة المستثمر المؤسسي صناديق التقاعد وشركات الاستثمار ، وشركات التأمين ، والبنوك.

الفائدة Interest  
تكلفة الاقتراض ، ممثلة كنسبة مئوية من المبلغ المقترض .

القيمة الجوهرية Intrinsic Value  
قيمة عقد الخيار كورقة مالية.

صندوق الاستثمار Investment Fund  
صندوق المنشأة الذي يقوم بجمع الأموال من المستثمرين من أجل شراء مجموعة متنوعة واسعة من الأدوات المالية التي تلي الأهداف الاستثمارية للصندوق .

المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية

IOSCO (International Organization of Securities Commissions)  
منظمة دولية من المنظمات للأوراق المالية الذين وضعوا الهادئ التوجيهية لأسواق رأس المال في العالم .

الترقيم الدولي ISIN  
رقم التعريف الدولي للأوراق المالية ، عددها اثني عشر خانة تستخدم كنظام ترقيم معترف بها دوليا لتحديد الأوراق المالية.

المصدر Issuer  
مؤسسة تصدر الأوراق المالية في السوق الدولية لغرض زيادة رأس المال.

هيئة الأوراق المالية Jordan Securities Commission (JSC)  
المؤسسة المسؤولة عن تنظيم سوق رأس المال في الأردن . من أهداف هيئة الأوراق المالية هي خلق بيئة تنظيمية سليمة من أجل ضمان وجود سوق أوراق مالية شفافة في المملكة وحماية المساهمين والمستثمرين والجمهور من ممارسات السوق غير النظامية .

المؤشرات الرئيسية Leading Indicators  
مؤشرات السوق التي تشير إلى حالة الاقتصاد لفترة معينة من الزمن ، مثل معدل البطالة و المساكن ، والتغير في عرض النقود .

إقراض الأوراق المالية Lending Securities  
هي أوراق مالية مقترضة من مخازن الوسيط و حسابات الهامش أخرى، أو من وسطاء آخرين عندها يبيع أحد العملاء على المكشوف و يجب أن يتم تسليم الأوراق المالية إلى وسيط العميل المشتري.

نسب الهيدونية Leverage  
نسبة رأس مال الشركة المقترض إلى رأسمالها الكلي أي ديونها طويلة الاجل.

المطلوبات Liabilities  
مطالبات ضد الشركة، بها في ذلك ولكن ليس على سبيل الحصر حسابات الدفع ، الرواتب المستحقة ، وأرباح الأسهم المستحقة الدفع والسندات ، و القروض المصرفية .

أمر محدود Limited Order  
أمر بيع أو شراء يصدره عميل يحدد فيه أعلى سعر يدفعه بصفته مشتر وانى سعر يقبله بصفته بائع.

الربط بين الاسواق Linkage  
القدرة على شراء(أو بيع) عقد في بورصة ثم بيعه (أو شرائه) بعد ذلك في بورصة أخرى .

سيولة Liquidity

درجة المرونة والسهولة في تحويل المستثمرين للوراقهم المالية الى نقود .

النوراق المالية المدرجة Listed Securities

النسهم أو السندات التي تم قبولها للتداول في بورصة عمان .

الصفقات المجهدة Locked-in Trades

معاملة اوراق مالية وافق كل من البائع والمشتري على شروطها.

تلاعب Manipulation

فعل غير قانوني لشراء أو بيع الأوراق المالية لغرض خلق انطباع مفضل من نشاط السوق للحث على شراء أو بيع الأوراق المالية من قبل الآخرين .

حساب الهامش Margin Account

حساب يفتحه مستثمر لدى شركة وساطة يغذي جزءاً منه من ماله الخاص بينما يقترض الجزء الاخر من الشركة.

طلب تغطية الهامش Margin Call

طلب بيت الوساطة للعميل لطرح نقدية أو أوراق مالية أكثر بسبب تراجع الضمانات المتفق عليها عن الحد الأدنى من الالتزامات.

تمويل الهامش Margin Security

الورقة المالية التي يهون شراؤها أو بيعها في حساب الهامش .

مطابقة Matching

المقارنة بين شروط التجارة لضمان المعلومات من كلا الطرفين .

القيمة السوقية (ويشار إليها أيضا باسم "رسمية السوق)

Market Capitalization (also referred to as "Market Cap")

قيمة النسهم في البورصة . ويتم احتساب هذه القيمة عن طريق ضرب السعر الحالي للسهم في عدد النسهم الحالية المدرجة .

اوامر السوق Market Order

امر لشراء أو بيع الأوراق المالية عند أفضل الأسعار المعروضة في السوق .

سعر السوق Market Price

هو أفضل سعر شراء في حالة وجود أمر الشراء، أو أفضل سعر بيع في حالة وجود أمر بيع .

تسويق Marketability

مقياس لسهولة أو الصعوبة التي يمكن فيها إعادة بيع الورقة المالية في السوق الثانوية، التسويق الجيد يشير إلى أن هناك سوق نشط يمكن إعادة بيع الورقة المالية فيه .

تاريخ الاستحقاق Maturity Date

هو التاريخ الذي يجب ان تسدد فيه القيمة الاصلية للسند كاهلا من قبل المقترض للمستثمر.

الاندماج Merger

اندماج شركتين أو أكثر في شركة واحدة بحيث يتم دمج أسهمهم في سهم واحد.

صناديق أسواق المال Money Market Funds

صندوق استثمار مشترك في اوراق مالية قصيرة الاجل وعالية السيولة.

العرض النقدي Money Supply

مبلغ من المال في اقتصاد معين، تتكون أساساً من العملة في التداول والودائع من قبل البنوك . وهناك عدد من التدابير المختلفة من المعروض من النقود ، من بينهما m1,m2 .

عرض النقد (M1) Money Supply  
يساوي العملة مع ودائع الجمهور بالإضافة إلى الطلب بالدينار الأردني لدى الجهاز المصرفي من القطاع الخاص (مقيم) ، الهيئات العامة ، والمؤسسات المالية غير المصرفية ، بالإضافة إلى الودائع تحت الطلب من المؤسسات المصرفية الأخرى في الأردن دينار مع البنك المركزي الأردني فقط.

عرض النقد (M2) Money Supply  
يساوي عرض النقود ( M1 )، بالإضافة إلى أشباه النقود . وعلى جانب الموجودات ، فإنه يساوي صافي الأصول المحلية زائداً صافي الأصول الأجنبية للجهاز المصرفي.

سندات الرهن العقاري المدعومة Mortgage-Backed Bonds  
السندات التي يتم تأهيلها بواسطة مجموعة من الرهون العقارية.

سندات البلدية Multilateral Netting

السندات التي تصدرها الحكومات المحلية لغرض زيادة رأس المال بالنسبة لهذه المدينة أو الحي .

صندوق الاستثمار المشترك Mutual Investment Fund  
صندوق استثماري أنشئ بموجبه شركة استثمارية لجمع أموال من المستثمرين من أجل شراء مجموعة متنوعة واسعة من الأدوات المالية التي تلبي الأهداف الاستثمارية للصندوق .

حقوق الملكية Net Worth  
مجموع الموجودات ناقصاً مجموع الخصوم للفرد أو الشركة و تسمى حقوق المساهمين.

المعاوضة Netting  
الفعل الذي يحدث عندها يتم تجميع معاملات الأوراق المالية و تسوية البيع والشراء لتسوية صافي أي اختلاف.

إصدار جديد New Issue  
الاسهم أو السندات التي يجري تقديمها للجمهور لأول مرة.

إدراج جديد New Listing  
الأوراق المالية التي قد بدأت للتو للتداول في البورصة.

مرشح Nominee  
شخص أو مؤسسة ، مثل بنك أو شركة وساطة ،الذين يقومون بتسجيل الأوراق المالية المسماة من قبلهم بالاتفاق بين الطرفين المعنيين .

سعر العرض Offer Price  
السعر الذي تباع عنده الورقة المالية (ويسمى أيضا ، سعر الشراء) .

صندوق استثمار مشترك مفتوح الرأسمال (صندوق رأس المال المتغير)

Open-End Mutual Fund (Variable Capital Mutual Fund)  
صندوق الاستثمار المشترك حيث ان الرسالة غير ثابتة. يقوم صندوق الاستثمار المشترك ببيع الاسهم باستمرار أو استردادها لتلبية طلب المستثمر ، بدلا من صندوق الاستثمار المشترك المغلق .

الامر المفتوح Open Order  
امر بيع أو شراء بسعر محدد، يبقى ساري المفعول الى ان ينفذ أو يلغى ولا يزول الا بالغاءه أو تنفيذه أو انتهاء مدته.

السعر المفتوح Open Price  
سعر الطلبية التي أرسلت في مرحلة ما قبل الافتتاح لشراء أو بيع الأوراق المالية عند سعر الافتتاح.

سعر الافتتاح Opening Price  
ثمن الصفقة التبادلية الأولى في جلسة التداول التي نفذت على ورقة مالية معينة.

خيار Option  
الحق في شراء أو بيع ورقة مالية معينة بسعر محدد وخلال فترة محددة.

الطلب Order  
طلب من عميل الى وسيط بان يشتري او ان يبيع كمية محددة من ورقة مالية بسعر محدد او بسعرها السوقي.

طلب عادي Ordinary Order  
طلبية لشراء أو بيع ورقة مالية معينة ، حيث يستطيع الوسيط الطلب أو العرض من خلال نظام التداول.

السوق الفورية Over-the-Counter Market  
السوق التي يتم فيها بيع وشراء الأوراق المالية مباشرة بين المشتري والبائع.

القيمة الاسمية للسهم Par Value  
المبلغ الاساسي الذي سيدفع لأداة الدين عند الاستحقاق.

وكيل الدفع Paying Agent  
المكان أو الشركة حيث يتم دفع المبلغ الاساسي و الفائدة فيه.

التسليم المادي Physical Delivery  
التسليم الفعلي لشهادة الأسهم.

المحفظة الاستثمارية Portfolio  
مجموعة من الاستثمارات و النقود التي يحتفظ بها الفرد وذلك لتخفيض المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات.

أمر Position  
التزام لشراء أو بيع ورقة مالية . حيث أن المشتري للأداة المالية يتخذ وضع طويل الأجل ، و العكس ، والبائع للأداة المالية يتخذ وضع قصير الأجل.

النسهم الممتازة Preferred Stock  
هم المستثمرين الذين لهم حق التصويت في اجتهاء الشركة السنوي ، و إذا وزعت الأرباح تكون لهم الأولوية في التوزيعات قبل حملة الأسهم العادية.

سند علاوة Premium Bond  
سند يباع على سعر فوق قيمته الاسمية.

نسبة السعر السوقي للسهم إلى قيمته الدفترية Price/Book Ratio  
تحتسب هذه النسبة بقسمة السعر على القيمة الدفترية للسهم الواحد. تستخدم لتقييم ما إذا كان السهم مقدر بأكبر من قيمته أو أقل من قيمته.

نسبة السعر إلى الربحية Price to Earnings Ratio (P/E Ratio)  
يحسب بقسمة السعر الحالي للسهم على الأرباح الفعلية أو المتوقعة للسهم الواحد من الشركة المصدرة.

أمر محدّد لسعر البيع أو الشراء Price Limit Order  
أمر يحدد السعر الذي يمكن تنفيذ الصفقة عنده.

السوق الأولية Primary Market  
السوق التي يتم فيها إصدار الذوات المالية للمرة الأولى . بعد الإصدار في السوق الأولية يتم بيع الأوراق المالية للعامة في السوق الثانوية.

سعر الفائدة التفضيلي Prime Rate  
سعر الفائدة الذي تضعه البنوك لعوائدها من ذوي الجدارة الائتمانية . معظم البنوك تضع سعر فائدة فوق هذا السعر بوضع نقاط على القروض العقارية والقروض الشخصية الأخرى.

المبلغ الأساسي Principal  
المبلغ الأصلي أو القيمة الاسمية للسند أو شهادة الإيداع.

الخصخصة Privatization  
قيام الحكومة بنقل الشركات المملوكة للدولة أو المدارة من قبل الدولة إلى القطاع الخاص عادة من خلال بيعها .

نشرة الإكتتاب Prospectus  
وثيقة توضح بالتفصيل عرضاً جديداً للأوراق المالية العامة. تقدم النشرة المعلومات المالية للشركة المصدرة ، وكيف سيتم استخدام حصيلة بيع الأوراق المالية ، و غيرها من المعلومات التي تساعد المستثمرين المحتملين في تحديد ما إذا كان من المناسب الاستثمار في الإصدار الجديد أم لا .

التوكيل Proxy  
تفويض خطي من قبل أحد المساهمين للمساهج لشخص آخر بتمثيله و تصويته في اجتماع المساهمين السنوي للمؤسسة.

شركة مساهمة عامة Public Shareholding Company  
الشركة التي قد يتم شراء أسهمها من قبل الجمهور و التي لا يقل رأس مالها عن الحد الأدنى القانوني.

خيار البيع Put Option  
خيار يمنح الحق في بيع عقد مستقبلي وعكس خيار الشراء.

نطاق Range  
الودي السعري للسهم أو المؤشر أو التداول خلال جلسة تداول معينة أسبوع أو شهر أو سنة أو غيرها من الفترات الزمنية.

الاسترداد Redemption  
استرداد السند أو السهم المهتاز بسداد قيمته عند استحقاقه أو قبله .

سند سداد Refunding Bond  
سند يصدر لسداد سند آخر وذلك لتخفيض تكلفة التمويل والتعهدات وتعديل تواريخ الاستحقاق .

سندات مسجلة Registered Bond  
السندات التي يتم تسجيلها باسم صاحب الكتب للمصدر أو المسجل المصدر و يمكن نقلها إلى مالك آخر بشرط أن يصادق عليها المالك المسجل.

المسجل Registrar  
منظمة ذات مسؤولية الاحتفاظ بسجل مالكي الأوراق المالية.

الطلب المرفوض Rejected Order  
أمر غير صالح أو غير مقبول.

اتفاقيات إعادة الشراء (Repo) Repurchase Agreements  
اتفاق بين بائع ومشتري ، والذي يوافق فيه البائع على إعادة شراء الورقة المالية في وقت لاحق.

متطلبات الاحتياطي Reserve Requirements  
الحد الأدنى من النقد والوصول السائلة كنسبة مئوية من الودائع تحت الطلب والودائع الزمنية التي يتعين على أعضاء البنك في البنك المركزي الحفاظ عليها.

مستثمر التجزئة Retail Investor  
الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية بالنيابة عن نفسه ، وليس للمنظمة.

العائد على الموجودات Return on Assets (ROA)  
نسبة تحسب بقسمة صافي الدخل للشركة عن العام السابق على حقوق الملكية (مؤشر للربحية).

حفظ الأوراق المالية Safekeeping  
عقد ادخال الأوراق المالية لمركز الإيداع أو الحافظ اللامين.

السوق الثاني Second Market  
هو جزء من السوق الثانوية حيث ان تداول الأوراق المالية يخضع لتعليمات البورصة.

القطاع Sector  
مجموعة من الأوراق المالية المتماثلة فيما يتعلق بالصناعة، والنضج، والنوع، والتصنيف، و / أو الفائدة.

اقتراض الأوراق المالية Securities Borrowing  
قرض الأوراق المالية المضمونه لقاء رسوم.

مركز ايداع الأوراق المالية Securities Depository Center (SDC)  
مؤسسة أنشئت في الأردن لأغراض تسجيل الأوراق المالية ونقل ملكية الأوراق المالية وتسوية قيمتها. وهو يعمل بوصفه السجل المركزي في المملكة.

قانون الأوراق المالية Securities Law  
قانون الأوراق المالية رقم 23 لسنة 1997. وينظم هذا القانون سوق رأس المال الأردني. تم إنشاء ثلاث مؤسسات في إطار هذا القانون: هيئة الأوراق المالية، بورصة عمان، ومركز إيداع الأوراق المالية.

الأوراق المالية Securities  
الصك الذي يدل على الملكية في الشركة (الاسهم)، وجود علاقة دائن مع شركة أو هيئة حكومية (السندات)، أو حقوق الملكية (على سبيل المثال، خيار)

أمر البيع Sell Order  
هو أمر لبيع الورقة المالية .

بيع بالكامل (بيع المخزون) Sell Out



إجراء من قبل الوسيط عند فشل العملاء لدفع ثمن الأوراق المالية المشتراة والأوراق المالية التي وردت من الوسيط البائع وتباع لتغطية الصفقة.

التسوية (تصفية الحساب) Settlement

إبرام صفقة الأوراق المالية عندها يدفع الزبون للوسيط أو الوكيل الأوراق المالية المشتراة أو يسلم الأوراق المالية المباعة، وتتلقى الدفع من الوسيط .

تاريخ التسوية Settlement Date

التاريخ الذي كلا الطرفين المعاملة توافق على تسليم الأوراق المالية أو الدفع نقداً.

الحصص Shares

شهادات تمثل ملكية في شركة.

إعادة شراء الحصص Share Repurchase

العملية التي تقوم فيها شركة بإعادة شراء الأسهم المصدرة سابقا من أسهمها في السوق المفتوحة.

البيع على المكشوف Short Sale

بيع ورقة مالية لائمهلكها البائع أي بيع أوراق مالية مقترضة من البائع اعتقادا منه بأنه يمكن شراؤها مستقبلا بسعر اقل وبالتالي تحقيق ربح يتمثل في الفارق بين السعر الذي باعها به وسعر شرائه لها.

مخصص الاستهلاك Sinking Fund

التمويل المتراكمة لغرض تعويض سندات الدين أو إصدارات الأسهم الممتازة.

تجزئة السهم Split

تقسيم أسهم الشركة الى عدد أكبر أو أصغر من الأسهم دون أي تأثير على حقوق المساهمين.

السعر الحالي Spot

وعادة ما يشير إلى السعر السوقي لسعة مادية جاهزة للتسليم الفوري.

الفرق Spread

فرق السعر بين سوقين أو سلعتين ذات صلة.

الأسهم Stocks

حق الملكية لشركة ما من خلال شراء أسهمها.

توزيعات أرباح الأسهم Stock Dividend

أرباح توزع على شكل أسهم للشركة المصدرة بدلا من النقد.

مؤشر البورصة Stock Index

وهو مؤشر يستخدم لقياس والإبلاغ عن التغيرات في أسعار مجموعة مختارة من الأسهم. كيف ان مؤشر السهم يتبع السوق الذي يعتهد على

مكوناتهم، وزن الأسهم الفردية ، وطريقة حساب المتوسط المستخدم لإنشاء المؤشر.

سوق الأسهم Stock Market  
السوق الذي يتم فيه بيع وشراء الأسهم.

حقوق المساهمين Stockholders' Equity  
قيمة جميع أسهم شركة مملوكة من قبل المساهمين من تلك الشركة. تحسب عن طريق طرح إجمالي المطلوبات للشركة من إجمالي أصولها أو بطرح اللإلتزامات من مجموع رأس المال المدفوع و رأس المال المتبرع به و الأرباح المحتجزة (وتسمى أيضا القيمة الصافية).

وقف التداولات Stop Order  
هو أمر بالبيع إذا تراجع سعر السوق الى مبلغ محدد .

باسم شركة وساطة Street Name  
أوراق مالية يحتفظ بها باسم شركة وساطة نيابة عن العميل تسهيلا لاجراء معاملات مالية.

سعر التنفيذ Strike Price  
سعر السهم الواحد الذي يحدد خيار شراء أو بيع السهم من قبل صاحب الخيار.

أهين استثمار فرعي Sub-Custodian  
بنك وكيل أو شركة تابعة توفر خدمات الحافظ الأيمن المحلية للحافظ الأيمن العالمية.

عقد المبادلة Swap  
النظام الذي تقرض فيه شركتين لبعضهم البعض بشروط مختلفة ، على سبيل المثال أسعار فائدة مختلفة أو بعملات مختلفة.

جمعية الاتصالات السلكية واللاسلكية في جميع أنحاء العالم بين البنوك المالية

SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication)  
شبكة اتصالات توفر خطوط آمنة من التداولات و / أو الاتصالات النقدية للمؤسسات المالية على مستوى العالم . وقد يكون العملاء بنوك ، الوسطاء والوكلاء ، ودائع الأوراق المالية ومنظمات التخليص و مديري الاستثمار وأسواق الأوراق المالية .

السوق الثالث Third Market  
ذلك الجزء من السوق الثانوي الذي يتم من خلاله التعامل بأوراق مالية تحكمها شروط إدراج خاصة وفقاً لتعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان.

أمر محدد لوقت التنفيذ Time Limit Order  
طلب العميل في تحديد الوقت الذي يمكن أن يتم تنفيذ الأمر فيه.

التداول Trading  
تنفيذ صفقة شراء أو بيع الأوراق المالية أو السندات.

الميزان التجاري Trade Balance  
الفرق بين الواردات والصادرات من البضائع.

تسوية الصفقات Trade Settlement  
تسليم الأوراق المالية مقابل مبالغ مالية.

تاجر Trader  
الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية لحسابه الخاص لتحقيق مكاسب شخصية أو الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية نيابة عن وسيط أو مؤسسة مالية للشركة و عملائها.

صفقة Transaction  
تنفيذ أمر لشراء أو بيع الأوراق المالية.

وكيل نقل الملكية Transfer Agent

حافظ السجلات لجميع المعلومات المتعلقة بالمساهمين بخصوص أسهم الشركة.

إذونات الخزينة Treasury Bills (T Bills)  
أوراق مالية حكومية ذات فترة استحقاق سنة أو أقل.

سندات الخزينة Treasury Bond  
التزامات طويلة الأجل من البنك المركزي مع حد أدنى لفترة الإستحقاق تبلغ 10 سنوات.

أوراق الخزينة Treasury Note  
ورقة مالية ذات فترة استحقاق ما بين 1-10 سنوات.

الأمين Trustee  
البنك المعين من قبل الجهة المصدرة للنسهم أو السندات الذي يقوم بدور حافظ الأموال و الممثل الرسمي لحملة السندات أو النسهم . ويتم تعيين أمناء لضمان أن المساهمين و حملة السندات لديها تمثيل لتنفيذ الالتزامات التعاقدية للمصدر.

مدير الاصدار Underwriter  
موافقة بنك استثماري على شراء إصدار جديد من الأوراق المالية من المصدر و توزيعه على المستثمرين ، محققا ربح من الرسوم المفروضة على هذه الخدمة.

النوراق غير المدرجة Unlisted Security  
النوراق غير المدرجة لعدم تحقيقها لشروط الادراج في البورصة.

درجة التقلب Volatility  
مقياس لتغير الأسعار خلال فترة زمنية معينة.

حجم التداول Volume  
عدد عقود مشتريات أو مبيعات النوراق المالية خلال فترة زمنية محددة ، غالبا ما تكون مجموع التداولات ليوم واحد أو أسبوع.

كفالة Warrant  
شهادة تصدرها الشركات تعطي حاملها الحق في شراء الأوراق المالية على سعر متفق عليه في غضون فترة زمنية معينة.

العائد Yield  
مقياس لمبلغ من المال عاد لمستثمر من استثماراته .

العائد عند الاستحقاق Yield to Maturity  
معدل العائد الذي يحصل عليه المستثمر إذا تم الاحتفاظ بالورقة المالية ذات العائد الثابت ( السندات ) حتى تاريخ الاستحقاق.

السندات الصفرية Zero Coupon Bond  
السندات التي لا تتطلب دفع فائدة (الكوبون) قبل تاريخ الاستحقاق.

Source URI:

<http://194.165.154.76/ar/print/pdf/node/2176>